



**2015**

**Contents.**

1. **President's greeting**
2. **Births, Deaths, Marriages**
3. **Apologies**
4. **French Fest Accommodation**
5. **AGM**
6. **Landing Day Luncheon**
7. **Libeau family Book Corrections**
8. **2015 Programme**
9. **Committee**

**La Gazette**

Issue #41

April 2015

# Presidents' Greeting



Bonjour ma famille,

Summer is behind us and the shades and signs of Autumn remind us that Winter is nigh; but what a great summer it has been! Withstanding the fire risk and constant watering it was certainly wonderful to have high temperatures and enjoy outdoor activities. The little grandchildren enjoyed having a sleepover in the tent.

What's coming up for the remainder of the year? This is a notable year for the French Settlement of Akaroa as it is 175 years since the little sailing ship the Comte de Paris arrived with its cargo of tired, weary travellers.

As you plan the remainder of the year this is a reminder about several activities coming up. The most significant activity will be Landing Day. The planning for this is well underway and Leone will keep us informed about this event.

Akaroa French Fest will be held on 9/10/11 October! It will be a great celebration. We will be involved with the re enactment and look forward to seeing many of the family at the Fest. More information is also included in La Gazette.

For further information concerning activities in Akaroa over this time check the website [www.akaroa.com/french-festival-2015](http://www.akaroa.com/french-festival-2015).

On a disappointing note very few family members attended the Libeau Family Picnic at Ohoka on Waitangi Day. Granted the weather was not predicted to be good but it was fine and the venue warm and sheltered. Because Waitangi Day is to be 'Mondayized' and it will always be a long weekend and we pay for the venue the decision was made not to hold an annual picnic. Sorry!

However the Comte de Paris Group hold their Picnic at the Heritage Park in Akaroa in January on the third Sunday in January; remember Libeau family members are most welcome to join in Comte de Paris Group activities.

Have you been on the website? [www.libeau-family.org](http://www.libeau-family.org) and browsed back over earlier copies of La Gazette or joined up on Facebook ? This is a closed site! It is only possible to log on with a password if you are a financial member.

Meantime, enjoy your Easter Break and School holidays and remember our AGM on May 17 at the Alliance Francaise.

**ANZAC Day** As this is such a special year take time to remember those of our family members who have fought for our country, suffered the trauma of war or in many cases did not return.

Lest we forget

Amicalement  
Patricia

# *Births, Deaths, Marriages & Birthdays*

**Births:** **Allisa Elizabeth Hartley.** Born in Christchurch on 29<sup>th</sup> December, 2014 to Joanne and Reagan. The proud grandparents are David and Rosemary Clark. David is the son of the late Malcolm Clark.

**Deaths:** **Upton, Ernest Lloyd (Lloyd),** on March 24<sup>th</sup>, 2015. Aged 85 years.  
Lloyd together with his wife Cecile, has been a valued and enthusiastic supporter of the Libeau Society for many years.

**White, James Douglas Richard,** on March 15<sup>th</sup>, 2015, peacefully at home. Aged 88 years.

**Welcome New Members:** **Winifred May Clark** of Anthony Wilding Rest Home, Christchurch.  
**Sandra Hodgson,** Manurewa, Auckland

## *Apologies*

We received some newsy Christmas greetings and tried to include them in La Gazette. However space restrictions have prevented that, and unfortunately, it now a bit too late.

Sorry, but thank you to: Micheline & Gilles Fournat, Katrina & Mike Donnelly and Sue (de Gilio) and Dave.

### **French Fest Accommodation**

**9/10/11 October**

At the AGM in Cambridge there were expressions of interest  
re- accommodation at Wainui during the French Fest weekend.

Unfortunately their two buildings have been booked but they also have a camping  
site which still has sites available. I have stayed there!

They cater for Motor homes. There is also a Motor Camp within walking distance of the Akaroa village.

Parking in Akaroa will be extremely difficult as some of the roads will be closed off.

Contact for YMCA Wainui Park

Robyn Dimmock

wainui@ymcachch.org.nz

N.B.

As this French Fest will be special, being the 175 year anniversary of the French landing in Akaroa, it is expected there will be added interest across a wider geographical range of family wishing to participate. If you wish to choose alternative accommodation ie. Motel/rental house in Akaroa, we advise early bookings should be made.

*AGM*

*Sunday 17<sup>th</sup> May 11.00am*

To be held at the Alliance Francaise Rooms, 913 Colombo Street (just off Bealey Ave)

A great chance to keep up with progress and greet old (and new?) friends for a chat and a nibble afterwards.

A plate of finger food would be appreciated, thanks.

*The Comte de Paris Group*

Popular annual Landing Day Luncheon, Sunday August 16, 2015

Exciting News!

As this year will mark 175 years since the landing of the Comte de Paris-with our ancestors aboard- on the shores of Akaroa, we wish to celebrate this very special anniversary by holding this 2015 luncheon in Akaroa itself.

As, sadly, the Gaiety theatre will not have structural repairs completed before August 16<sup>th</sup>, the Comte de Paris Group have secured the use of Akaroa Area School's gymnasium space. The school is situated at 141 Rue Jolie.

For extra interest there will be , as well as our well known guest speaker, family information, photo boards and merchandising available.

Total event cost is \$27.00 pp (payable on application). Catering will be by our favourite Bully Hayes restaurant.

Come and join with your friends and relatives in celebrating the "once in a lifetime" informative, relaxing and enjoyable event with us.

Don't miss out: book early.

Enquiries (information, internet banking etc)

**Linda Sunderland:** 13 Kiteroa Place, Cashmere, Chch. Tele: 03 3375045: email: [lindajohn09@xtra.co.nz](mailto:lindajohn09@xtra.co.nz)

**Leone Fuller:** 25 Hamel Lane Kaipoi 7630: Tele: 03 327 2829: Email [leonef@ihug.co.nz](mailto:leonef@ihug.co.nz)

# The Libeau Family of Banks Peninsula

Edition 2012

## Summary of errors/addendum

Please read the Preface of the book and note all biographical notes were submitted by family members. The publishers returned all typed material to be proof-read before the book was printed. Where family notes differed, Alison used the information submitted by the nearest relative.

Should there be errors not noted here return to me- highlight errors.

It is possible to correct these or add information providing it does not change the page structure.

Future orders will include the corrections.

Patricia Stoneman [patricia.stoneman@libeau-family.org](mailto:patricia.stoneman@libeau-family.org)

**P16:** Hilaire GENDROT lived in Torcé-en-Vallée (still known as Torcé-en-Vallée).

**Notre Dame is the name of the church.**

GENDROT must be written “**OT**” and not “**ÔT**” without circumflex accent.

**Page 19 :** Family tree

Félicie Blondy was the first wife of Adolphe Libaud.

**His second wife was Anastasie Joséphine Cauvin and was the mother of Roger Libaud ... and grandmother of Michel, Gisèle and Annie Libaud.**

**Gisèle** (and not Gisèle) and **François** Tauzin (not Françoise) (Françoise is the feminine of François and is the name given to a girl).

P 19 : the LIBAUDS of Rochefort descend from the second wife of Adolphe Eugène LIBAUD, Anastasie Joséphine CAUVIN (and not the first one Félicie Dorothee BLONDY – and not BONDY – who died without children). (see “La Gazette” page 6)

P 19 : the husband of Anne LIBEAU was Michel BERGALONNE (and not Michel chaisier BERGALONNE). Un chaisier, in French is a chair maker !

P 19 : Jeanne LIBEAU was married in 1837 to Jean-Baptiste SOURISSE (and not in 1848 to Désirée BRAUD – a woman – **second wife of her father Joseph LIBEAU (1777-1856).**

P 20 : Error on the photo of the shop : please see “La Gazette n°33 December 2012, page 7.

**Page 20 :**

- *On top of the page - second column*

**It is not true that :**

“the shop remained in the family until Michel and Michèle retired in 2002”.

**This sentence has to be cancelled.**

- *Under the photo shop :*

The text is completely wrong and is to be cancelled and replaced by the sentence below :

**Roger Libaud, horticulturist, had worked in the greenhouses located behind the shop and has been helped by his daughter Annie Libaud who was a florist, until 1995.**

**Pages 41 and 42 :**

Photos of Lucien Libeau *instead of Joseph libeau.*

**The boys must be named François (and not Françoise). Françoise is the name of a girl.**  
(Several examples in the Book).

**P 41 : the man on the photo is not Joseph LIBEAU but his son Joseph Lucien** (same error on page 42)

**P 55 : the woman is Madeleine LIBEAU (1810-1852) nee CHAUVET** (and not Clémence Rosalie LIBEAU nee GENDROT) This photo of Madeleine LIBEAU can be seen in the museum of Akaroa. On her birth certificate, her Christian name is Magdelaine.

P 56 : the right picture of the woman can be seen p 54 : she is Clémence Rosalie LIBEAU (nee GENDROT) and the photo page 56 shows Madeleine LIBEAU (nee CHAUVET)

P 101 : PAMMENT Lynise Gillian m on \*\* \*\* \*\*\*\*\* to (1)WILLIAMS, Jon  
(2) Hahn, Barry  
m.17.01.1987 in Greymouth

P 131 : ROPITINI Terasa Natalie b 8 11 1982 and her brother Paul Ashley on 03 01 1983 ???

P 131 : ROPITINI Savana and Lincoln , are they twins ?

P 162 : CAMERON Michelle Louise : her birth date is wrong.

P 165 : MCKENZIE Anne Desirée : her birth date is strange : 02.16.1939-16.2.39

P 182 : name of Cameron Rex PARSONSON's wife ? Heidi-Marie ?

P 212 : WRIGHT Jane : her birth date is wrong : it's 1978 and not 1987.

P 220 : GOLDFINCH Anne Patricia : her birth is 1948 and not 1988.

P 226 : NORRISH Anna Margery : her companion is BAKER William Ronald b. 01.09.1951 in Hamilton ?

P 292 : birth date lacking for HEYWARD Melany Jane (1971), NEWLANDS David (1968) and the children HOWELL : Scott Lewis (1980), Trent Graeme (1982), Rebecca Marie (1984)

P 300 : LIBEAU Victoire Clémence m on 15.12.1875 to HUNT Stephen : 5 lines of the 1995 edition have disappeared (Stephen's parents, his previous marriage, etc.)

P 303 : HADDOCK Lisa Jane b 30.08.1981 (and not 1971) and HADDOCK Amanda Marie b 31.07.1984 (and not 1974).

Pages 319, 320, 321, 322, 323 must be verified : page 319, HUNT **Gladys Emily b. 1901 is the daughter of HUNT Frederick b. 1937 !** The following pages are wrong and normal things start again on page 324 with HUNT Frederick Thomas twin of Frederick.

P 331 : HAM Alison June b. 1967 m to WATSON John Allen b 17.05.1936 (quite old) then to McGILL William Richard also b 17.05.1936. Yes, its possible...

P 332 : HAM Gregory Alexander b 28.09.1992 and his son Dylan Gregory b 07.09.1992 : **21 days before his father.**

P 337 : HORNE Suzanne Kathleen Grace b 22.06.1961 : her father Jeffrey Michael b 1959.

P 349 : VALENTINE Adrienne Frances : what is the meaning of sb ?

P 354 : SHIERLAW Andrew Graham b 17.02.1984 (and not **173.02.198**).

P 367 : GRAY Melissa : date of wedding lacking (05.02.1984) and name of her husband : (CLARKSON Darryl).

P 374 : HUNT Mary Ella b 24.02.1921 (and not 1941)

P 377 : BLOMQUIST Judith Mary b 31 September (!) 1924.

P 405 : SWENSON Gary Cecil : b 11.02.1962 (and not 1992)

P 411 : MEADE Kirsten Anne b 12.08.1978 (and not 1987).

P 416 : probably GEORGE Evoney (and not FEORGE).

P 418 : the wife of DEIHL Kelvin Bruce is MORRISON Karen.

P 446 : BATES Erin b 01.08.1971 (and not 1981). Her daughter WOOD Alexandra Leanne probably b 13.11.1999 (and not 1990 ?)

P 459 : KINGI-SAVAGE Taylor b 2008 (and not 1998).

P 463 : JAMIESON Rowan born and married the same day 14.05.1997 !

P 467 : LIBEAU Doris : is she LIBEAU or SHRIMPTON ?

P 467 : SHRIMPTON Tony Peter probably born 1948 (and not 1978). He should be number 2, Gail Frances number 3 and Stanley Grant number 4.

P 470 : what about DUNLOP Mary Ruth ?

P 471 : SHRIMPTON Alec Gavin 1942, Bryson Metcalfe 1944, Clarence Frank 1948 and Alison Edna 1951 are on the wrong line (3 instead of 4).

P 482 : FARR Murray Allan : was he born in 1954 or 1945 ?

P 500 : PROSSER Yvan b 07.12.1925 (and not 1955).

P 504 : the husband of NIELSEN Tania Louis is STEPHENS Mitchell Eric b 29.05.1961 (?) and married 21.01.1995 (?). Marriage of NIELSEN Amanda Gael : 30 February ! 2001.

P 531 : the wife of SMITH David Allister is RICHARDS Tracy b 28.06.1962.

P 538 : VOWLESS Ricky Charles or BOWLESS ?

P 541 : TURNER David Edward b 02.11.1962 and his brother Francis Erin also born 02.11.1962 or in the end of 1963.

P 549 : CHRISTIANSEN Edward Charles is buried in Boulogne (and not Bolougne).

P 559 : the wife of WILLS Leslie Albert is SMITH Audrey b 20.04.1925, m 07.06.1959.

P 565 : some disorder between the RIXONS and the RELPHS...

P 575 : What is a cocksfoot ? And cocksfoot gangs ?

Cocksfoot is a grass that was widely grown for seed on Banks Peninsula and because of its quality was harvested for seed which was sent all around New Zealand and may have been exported. 'The gangs' were groups of men who harvested the cocksfoot.

P 589 : the wife of WARLOW Kevin David is POWELL Beverley Angela b 07.08.1971 in Dunedin and m 04.12.1993. What is kottfbal ? This is a large ball game played on a court-similar to basketball/netball.-Korfball-Dutch origin.

P 624 : WRIGHT Lilian Caroline : "She looked like the French side of the family.

P 631 : the husband of ROBINSON Susan Lenore is DERING Wayne Robert b 24.06.1952 in Christchurch.

P 655 : the wife of WEATHERLEY Reginald is HATWELL Valerie Mae (?)

P 663 : the husband of TOWNSEND Carla Fay is HOOPER David Owen b 06.10.1936 in Carterton and m 30.10.1980 in Palmerston North.

P 669 : daughter of NICHOLS Valerie Lynette : BANKS Annabelle Justine 07.12.1970.

P 700 : ASHTON Ray Charles is on the wrong line (5 instead of 4).

P 712 : POPE Noel Ewen : POPE or PIPE ? Typo

P 719 : HUNT Phillipa Jane b 23.07.1981 (and not 1971).

P 727 : what is the meaning of piobaireachd ?

Art music genre associated primarily with Scottish music.

P 728 : the wife of BAKER Geoffrey Harold is POWER Robyn Nancy m 23.03.1994.

P 732 : BAKER Heather May b 27.10.1971 (and not 1993). The wife of BAKER William Ronald is NORRISH Anna Margery m 11.07.1987 in Hamilton.

P 744 : is Jurnee the name of a girl or a boy ? Same question for Nevaih. **This is a general remark which applies to the young generation and all over the world !**

P 754 : COOPER Ian Leslie and COOPER Lynne Margaret are on the wrong line (6 instead of 5).

P 755 : the husband of CLAPPERTON Leanne Mavis is HODGSON David John b 28.08.1962 and m 08.02.1986 in Hastings. They have a son HODGSON Liam David b 24.07.1993 in Hastings.

P 757 : the husband of WALLACE Thelma May is DANN Wilfrid Newman b 30.10.1908, d 24.10.1974 and m 24.07.1958 in Hornsby.



P 758 : the wife of BREACH Wallace Henry is McLENNAN Marilyn Jean b 30.12.1945 in Methven and m 26.02.1972 in Ashburton. The husband of CLARKE Wendy Noeline is ROBINSON Christopher Wayne b 05.12.1941 in Wellington and m 18.02.1995.

P 778 : ?? Nathan and ?? Letticia : is their name SINCLAIR ?

P 792 : WILLIAMS Linley Joan : was she born on 30.10.1953 ? and PALMER Erin Violet 25.03.1980 ?

P 804 : the wife of PAGE Robert Frank is HAMPTON Dulcie Claire b 28.05.1914 in Christchurch and m 25.07.1934 in Christchurch

P 817 : photo below left : FOURNAT Charlotte Louise Jeanne wasn't married to SUIRE Théophile Jean Léon. She was married 16.11.1912 to Stéphane Jean-Louis MITTEAU who died 14.08.1916 (KIA during WWI) ; then to LAMOUREUX Edouard 08.10.1928.

**P 820 : LIBEAU Joseph m on 12.10.1852 in Akaroa to HEDGMAN Mary Ann.**

P 825 : HARRISON Stephen Graham b 29.01.1962 (and not 2962).

P 833 : SCHUTTE Margjie Martha (and not SHCUTTE).

P 857 : SERGISON Garth William (1). m on 24.01.76 to Gutherie, Anne Helena  
(2.) m on 21.09.1991 to THOMSON Robyn Christine b 23.09.1959 in Invercargill.

P 864 : BROMLEY Julie May and GALBRAITH Mark : son number 01 : BROMLEY Michael William b 07.08.1980.

P 869 : BOUSSIRON Louis (and not Louise). The word "boulangier" isn't a Christian name : in French, "boulangier" means "baker".

P 874 : BOUSSIRON François is the name of a man. Last line : Baptiste b at Angoulême (Charente, and not Charante)

P 914 : BURRE-CASSOU Catherine isn't married to FOURNAT Marc André.

**N.B: If you have personally found further errors, please inform us ASAP.**

# 2015 Programme

## Social Events 2015

- Bastille Day – 14 Jul 15.
- Landing Day Luncheon at the Akaroa Area School, Akaroa – 16 Aug 15.
- French Fest at Akaroa 9 – 11 Oct 15.

Bastille Day celebration is not finalised yet, however, those interested please contact;  
Heather email: [heatherlibeaudow@xtra.co.nz](mailto:heatherlibeaudow@xtra.co.nz)

## Committee Contacts

Chairperson	Patricia Stoneman Ph (03) 312 0460 1103 Two Chain Road RD 5 Rangiora 7475 <a href="mailto:cdpstoneman@xtra.co.nz">cdpstoneman@xtra.co.nz</a>	Secretary	Leone Fuller Ph (03) 327 2829 25 Hamel Lane Kaiapoi 7630 <a href="mailto:leonef@ihug.co.nz">leonef@ihug.co.nz</a>
Minutes Secretary	Bruce Clark Ph (03) 942 1702 7 Mahars Road Christchurch 8013 <a href="mailto:diana-bruceclark@paradise.net.nz">diana-bruceclark@paradise.net.nz</a>	Treasurer	Wendy Bown Ph (07) 357 2912 124 Paradise Valley Road RD2, Rotorua <a href="mailto:xbows@ihug.co.nz">xbows@ihug.co.nz</a>
Northern Nrth Island	Bethel McDivitt Ph 09 849 2489 <a href="mailto:bethel@xtra.co.nz">bethel@xtra.co.nz</a>	South Canterbury Rep	Desiree McKenzie Ph (03) 689 8872 <a href="mailto:deay@xtra.co.nz">deay@xtra.co.nz</a>
Central North Island	Jocelyn Benefield Ph (06) 765 5900 <a href="mailto:jocelyn.ian@xtra.co.nz">jocelyn.ian@xtra.co.nz</a>	Webmaster	Richard Warlow <a href="mailto:webmaster@libeau-family.org">webmaster@libeau-family.org</a>
Southern Nrth Island	Kevin Clark Ph(04)3892706 <a href="mailto:kevin_clark@xtra.co.nz">kevin_clark@xtra.co.nz</a> (contains underscore after Kevin)	France	<a href="mailto:alain.boussiron@orange.fr">alain.boussiron@orange.fr</a>
Editor	Leone Fuller Ph (03)3272829 25 Hamel Lane Kaiapoi 7630 <a href="mailto:Leonef@ihug.co.nz">Leonef@ihug.co.nz</a>		